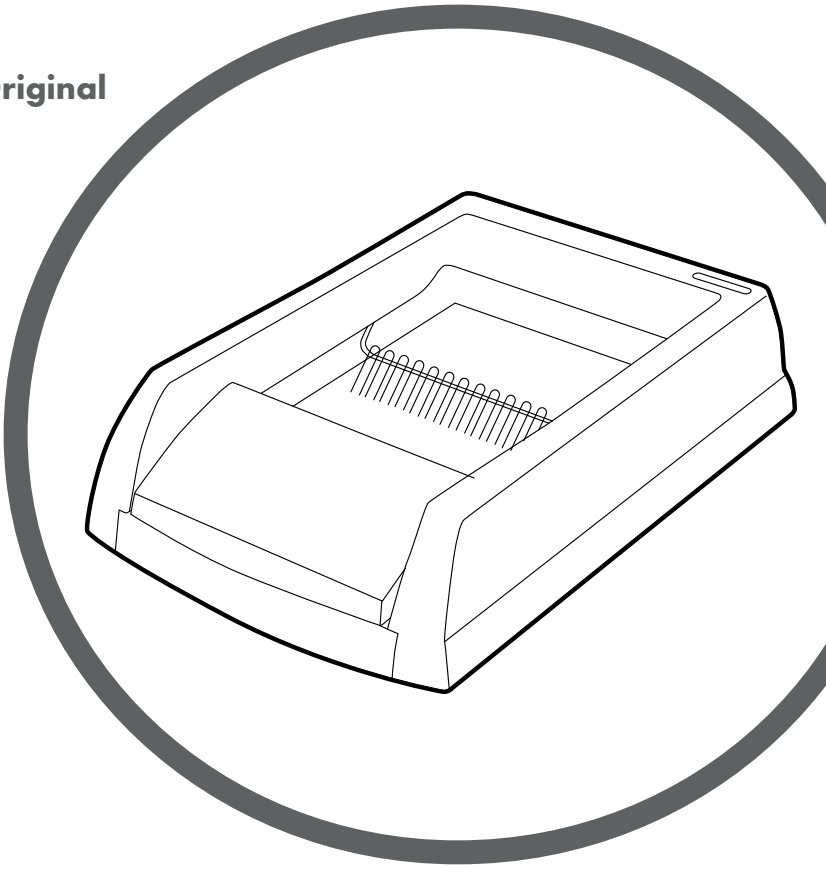
protect. teach. love.™

Operating Guide
Manuel d'utilisation
Manual de funcionamiento
Gebruiksaanwijzing
Guida all'uso
Gebrauchsanweisung

PAC19-14657

ScoopFree™ Original Self-Cleaning Litter Box
Boîte à litière auto-nettoyante ScoopFree™ Original
Bandeja higiénica con autolimpieza ScoopFree™ Original
ScoopFree™ Original zelfreinigende kattenbak
Lettiera autopulente ScoopFree™ Original
Selbstreinigende Katzentoilette ScoopFree™ Original



Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar
Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint
Si prega di leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare il collare
Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Trainingsbeginn

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel

⚠ Symbole d'alerte sécurité. Ce symbole sert à vous avertir d'un risque de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

⚠AVERTISSEMENT **AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ATTENTION **ATTENTION**, utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure légère ou modérée.

ATTENTION **ATTENTION**, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait blesser votre animal.

AVIS **AVIS** indique les pratiques d'utilisation sûres qui ne risquent pas d'entraîner des blessures corporelles.

⚠AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure lorsque vous utilisez des appareils électriques, appliquez toujours les règles élémentaires de sécurité, y compris :

- Afin d'éviter les risques d'électrocution, ne plongez jamais l'unité, l'adaptateur ou la prise électrique dans de l'eau ou d'autres liquides. Si la prise de l'appareil est mouillée, coupez l'alimentation électrique. N'essayez pas de débrancher la prise.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. POUR USAGE EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- Ne tirez jamais sur l'adaptateur pour débrancher la prise électrique. Débranchez en tenant la prise et non l'adaptateur.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant, car ils peuvent poser un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation électrique ou la prise est endommagé ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou a subi des dégâts. Contactez immédiatement le Service clientèle pour la procédure à suivre.
- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles prévues.
- Les fournitures d'emballage ne sont pas des jouets. Gardez-les hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Conservez les sacs en plastique hors de portée des bébés et des enfants. Gardez ces produits à l'écart des berceaux, lits, poussettes ou parcs bébé. La mince pellicule peut se coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration.

⚠ATTENTION

- Pour réduire le risque de blessures, une surveillance attentive est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Ne laissez pas les petits enfants jouer avec la boîte à litière ou à proximité. Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- Les femmes enceintes, les bébés, les enfants en bas âge et les personnes ayant un système immunitaire affaibli doivent éviter tout contact avec les excréments contenus dans la litière du chat. En effet, ces derniers peuvent contenir des microbes de la toxoplasmose susceptibles d'être dangereux pour ces individus.
- Veillez à ce que rien n'appuie sur la prise de l'adaptateur.
- Ne branchez pas la prise de l'adaptateur à un endroit où des gens ou des animaux risquent de la piétiner ou de trébucher.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.

ATTENTION

- Il est déconseillé d'utiliser la boîte à litière pour les chatons âgés de moins de 6 mois.

AVIS

- Enlevez toutes les fournitures d'emballage avant de brancher l'adaptateur.
- Ne placez jamais la boîte à litière sur une surface instable.
- N'utilisez pas d'autre type de litière. Employez exclusivement les bacs de litière Cristal jetables de PetSafe® avec cet appareil. La litière Cristal est pré-mesurée afin d'assurer un rendement optimal. L'emploi d'une quantité excessive ou insuffisante de litière pourrait empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- Si des déchets solides apparaissent à l'extérieur du compartiment à déchets, il faut changer le bac de litière.
- L'accroissement des selles des chats dont le régime est riche en fibre, en cendre et en sous-produits, des chats âgés de plus de 10 ans et des chats souffrant de diabète ou de troubles rénaux ou thyroïdiens peut réduire la durée de service du bac de litière. Les selles des chatons peuvent être moins dures que celles des chats plus âgés et risquent donc plus de coller au râteau.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

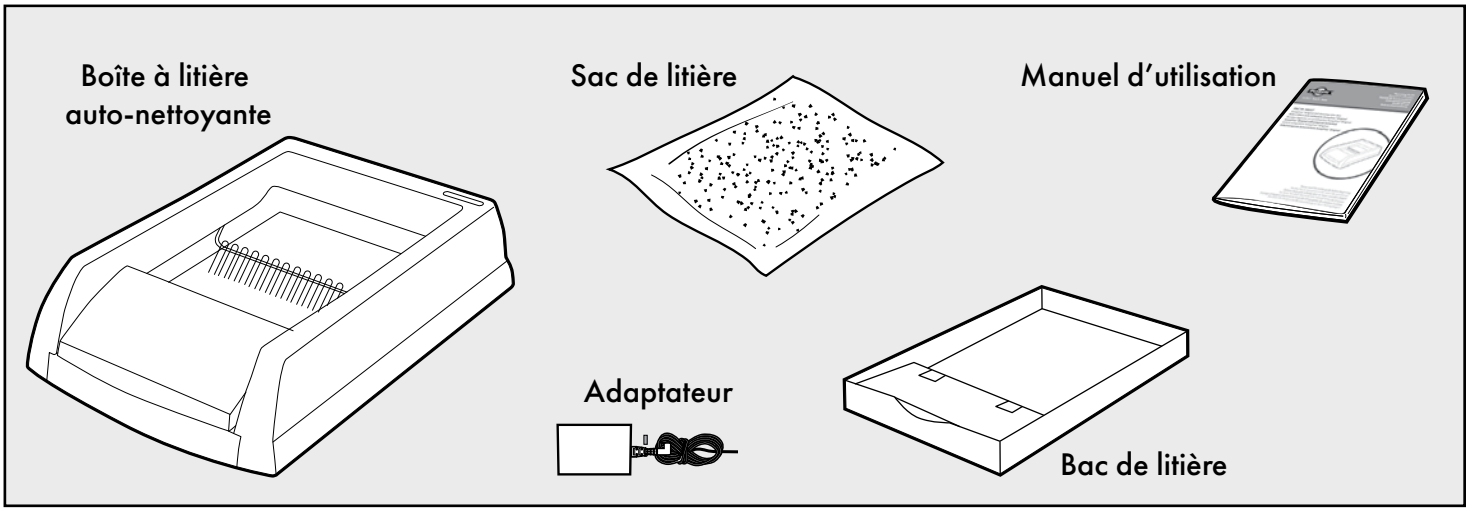
Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal doit être faite de moments mémorables et d'une complicité mutuelle. Nos produits favorisent un style de vie basé sur la protection, l'apprentissage et l'affection, trois fondements des souvenirs de toute une vie.
Si vous avez des questions sur nos produits, veuillez contacter notre service clientèle ou consulter notre site web, www.petsafe.net.

Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article sous 30 jours sur le site www.petsafe.net. Grâce à cet enregistrement et en conservant le reçu, votre produit sera totalement couvert par notre garantie et, si vous deviez contacter notre service clientèle, nous pourrions vous aider plus rapidement. Il est important de souligner que vos informations personnelles ne seront jamais fournies ni vendues à qui que ce soit. Une description complète de la garantie est disponible sur le site www.petsafe.net.

Table des matières

Contenu du kit 14
Caractéristiques 14
Fonctionnement du système 14
Définitions 15
Préparation de la boîte à litière 16
Installation du bac de litière 16
Présentation de la boîte à litière à votre chat 17
Changement du bac de litière 17
Maximisation de la durée du bac de litière 18
Entretien et nettoyage 18
Dépannage 19
Accessoires 20
Garantie 20
Conformité 20
Remarque importante concernant le recyclage 21
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité 21

Contenu du kit



Caractéristiques

- Le bac de litière jetable évite les manipulations et neutralise les odeurs.
- Le revêtement du bac de litière protège contre les fuites.
- La couche de litière Cristal est toujours fraîche.
- La litière Cristal est 99 % sans poussière.
- Chaque bac de litière Cristal de rechange dure jusqu'à 30 jours (selon le nombre de chats).
- Le compartiment à déchets est couvert.
- Le cycle de nettoyage commence automatiquement lorsque le chat n'est pas présent.
- Moteur silencieux mais puissant.
- Adaptateur électrique avec cordon de 3 m.

Fonctionnement du système

La litière auto-nettoyante ScoopFree™ Original de PetSafe® se caractérise par une installation, une utilisation et un entretien faciles. Le fonctionnement automatique vous permet de passer moins de temps à nettoyer et plus de temps à vous occuper de votre chat. Le système comprend votre premier bac de litière jetable, empli de litière Cristal premium. La litière Cristal absorbe l'urine et dessèche les excréments de manière immédiate, ce qui se traduit par une neutralisation incomparable des odeurs. Des capteurs détectent la présence du chat dans la boîte à litière. Un compte à rebours de 20 minutes commence aussitôt que le chat quitte la boîte à litière. Si le chat retourne dans la boîte à litière, le compte à rebours s'interrompt et recommence à zéro lorsque le chat quitte de nouveau la boîte à litière. À l'expiration du compte à rebours, le râteau balaye automatiquement les excréments dans le compartiment à déchets couvert, laissant la litière propre et fraîche. Le râteau bascule en revenant à sa position initiale afin de lisser et d'aplanir la surface de la litière. Rien à remplir, rien à vider et rien à nettoyer pendant des semaines !

Définitions

Cadre de la boîte à litière : repose sur le haut du bac de litière.

Râteau : balaye automatiquement les excréments vers le compartiment à déchets une fois le chat parti de la boîte à litière. Il est aussi possible de faire fonctionner manuellement le râteau au moyen du bouton de fonctionnement manuel.

Détecteurs : détectent la présence du chat dans la boîte à litière.

Voyant lumineux : indique si la boîte à litière est allumée et l'état du râteau.

Bouton de fonctionnement manuel : permet de faire fonctionner manuellement le râteau et de le faire retourner à sa position de départ s'il s'est arrêté en cours de cycle.

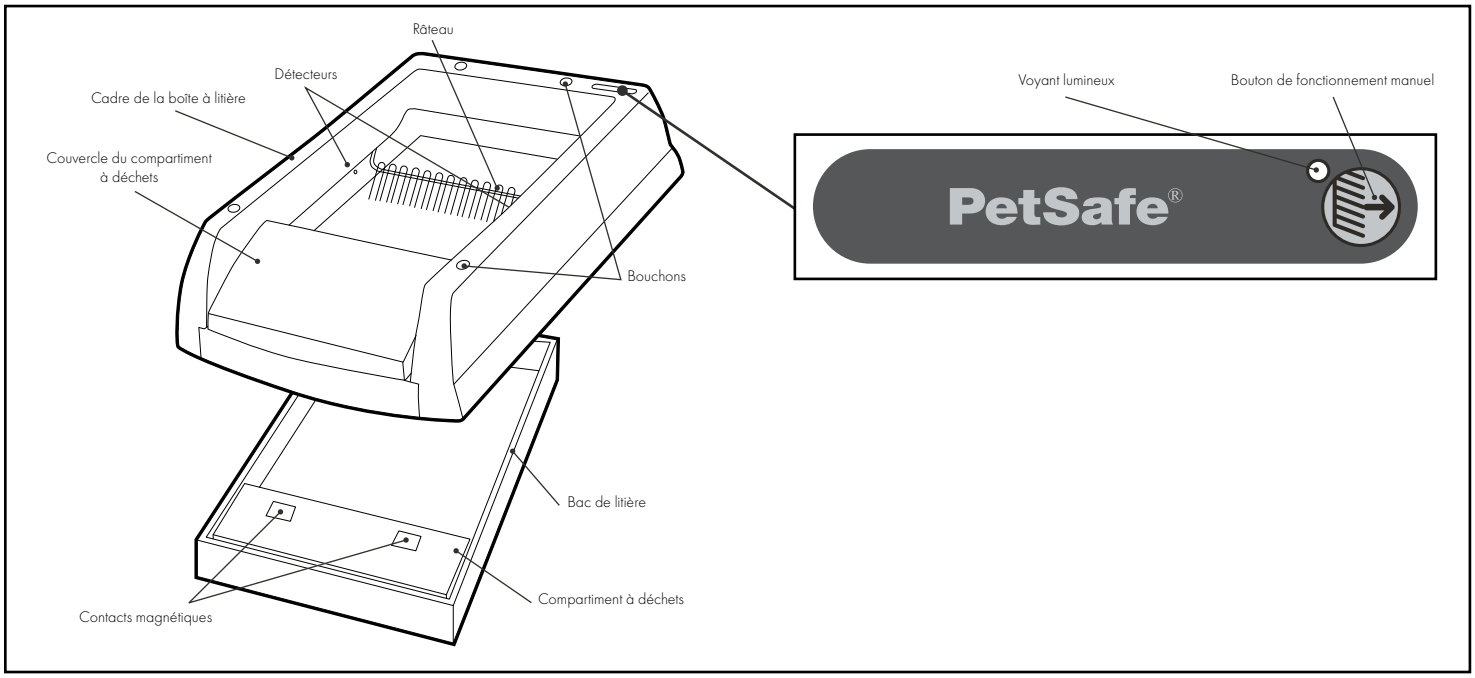
Compartiment à déchets : contient les déchets solides.

Couvercle du compartiment à déchets : se fixe au compartiment à déchets du bac de litière au moyen de contacts aimantés afin de dissimuler les excréments et de les garder à l'intérieur du compartiment.

Bac de litière : sert de base au cadre de la boîte à litière, contient le produit de litière Cristal et comprend le compartiment à déchets. Un bac de litière jetable empli de litière Cristal premium est compris dans votre système. Les bacs de litière de rechange sont disponibles dans le commerce. Contactez notre service clientèle ou consultez notre site web, www.petsafe.net, pour obtenir l'adresse du détaillant le plus proche.

Litière Cristal : absorbe l'urine et dessèche les excréments, assurant une neutralisation incomparable des odeurs. *Remarque : la litière Cristal est non-agglomérante.*

Bouchons : cachent les trous du cadre de la boîte à litière qui servent au montage du couvercle d'intimité.



ÉTAPE 1

Préparation de la boîte à litière

La boîte à litière est conditionnée dans un emballage destiné à la protéger durant le transport. Enlevez soigneusement toutes les fournitures d'emballage. L'adaptateur et les prises universelles sont expédiés dans le matériau d'emballage. Ne jetez pas les fournitures d'emballage avant d'avoir terminé l'installation de l'appareil.

Choisissez un endroit propre, sec et plat pour y installer la boîte à litière. Branchez l'adaptateur à la boîte à litière et à une prise secteur ordinaire.

Important : il se peut que le râteau se déplace automatiquement lorsque vous branchez la boîte à litière. Veillez à ce qu'il n'y ait rien dans la boîte à litière au moment où vous branchez l'adaptateur sur le secteur.

Si le râteau ne se trouve pas à sa position de départ, il y retournera automatiquement. Après l'arrêt du râteau, le voyant lumineux s'allume en vert continu.

Voyant lumineux

Le voyant lumineux se trouve en haut de la boîte à litière. Il indique l'état de la boîte à litière et peut vous aider à diagnostiquer les problèmes éventuels.

Fonction	Voyant lumineux	Râteau/action
La boîte à litière est allumée	Vert continu	Le râteau est en position de départ
Les capteurs ont détecté la présence d'un chat dans la boîte à litière	Vert clignotant 4 fois par seconde	Le râteau est en position de départ
Le chat a quitté la boîte à litière	Vert clignotant 1 fois par seconde	Le compte à rebours d'activation du râteau a commencé
Le compte à rebours d'activation du râteau a expiré	Vert clignotant 1 fois par seconde	Le ratissage automatique est en cours
Obstruction ou interruption	Vert clignotant 8 fois par seconde	Voir les solutions indiquées dans la section « Dépannage ».

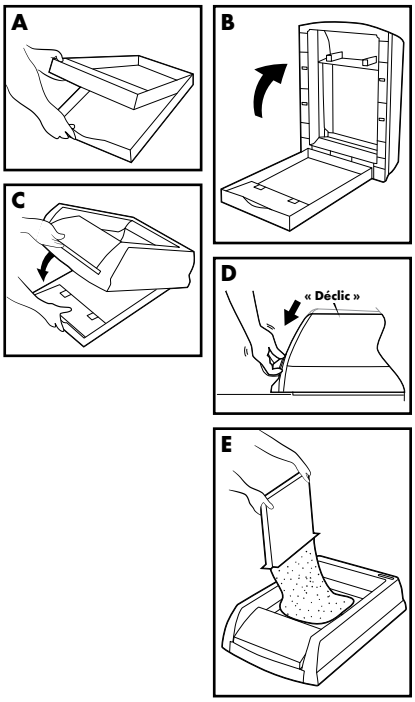
ÉTAPE 2

Installation du bac de litière

1. Placez le couvercle du bac de litière sous le bac (**A**). Le couvercle assure une protection supplémentaire contre les fuites et sera utilisé plus tard pour la mise au rebut.
2. Inscrivez la date courante d'installation du bac de litière et la date de changement sur l'étiquette du compartiment à déchets. Voir le tableau Changement du bac de litière à la section du même nom pour déterminer la date de remplacement du bac.

Remarque : Si le bac de litière est utilisé plus longtemps que la période recommandée, il risque de fuir.

3. Soulevez le cadre de la boîte à litière au niveau du couvercle du compartiment à déchets jusqu'à ce qu'il soit vertical.
4. Positionnez le bac de litière sous le cadre. Vérifiez que le compartiment à déchets se trouve sous le couvercle du compartiment (**B**).
5. Abaissez le cadre de la boîte à litière sur le bac (**C**). Vous devriez entendre un déclic indiquant que les aimants du couvercle du compartiment à déchets se sont fixés aux contacts magnétiques du compartiment à déchets (**D**). Vérifiez que le cadre repose bien à plat sur le bac de litière.
6. Ouvrez le sac de litière Cristal en déchirant l'encoche du coin. Versez la litière dans le bac (**E**). Répartissez-la de manière uniforme, en évitant d'en mettre sous le compartiment à déchets. Jetez le sac.
7. Vérifiez que le voyant lumineux est allumé en vert continu. S'il clignote, aplanissez la litière de manière à ce qu'elle ne bloque pas les détecteurs.



Utilisation du bouton de fonctionnement manuel

Bien que la boîte à litière soit conçue pour fonctionner de manière automatique, vous pouvez commander manuellement le râteau au moyen du bouton de fonctionnement manuel ( ) situé en haut de la boîte.

1. Appuyez une fois pour lancer le cycle de ratissage.
2. Appuyez à nouveau pour arrêter le cycle de ratissage.
3. Appuyez une troisième fois pour renvoyer le râteau à sa position de départ.

Si le râteau est arrêté à un point différent de sa position de départ, appuyez sur le bouton de fonctionnement manuel pour réinitialiser le cycle et renvoyer le râteau à sa position de départ.

Présentation de la boîte à litière à votre chat

Il se peut que votre chat nécessite un certain temps pour s'acclimater à une nouvelle boîte à litière. Les techniques suivantes faciliteront la transition :

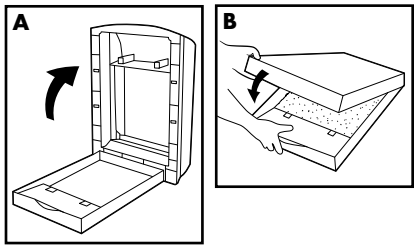
- Placez la nouvelle boîte à litière à côté de l'ancienne.
- Laissez votre chat utiliser les deux boîtes à litière (l'ancienne et la nouvelle) pendant au moins une semaine. Cette période peut varier selon le caractère de votre chat.
- Il peut être souhaitable de ne pas brancher le système afin que votre chat s'habitue à la nouvelle boîte à litière sans être dérangé.
  Remarque : pendant la transition, vous devez ramasser manuellement les déchets solides contenus dans la boîte à litière.
- Ne nettoyez pas l'ancienne boîte à litière. Les chats préfèrent une boîte à litière propre et la nouvelle boîte deviendra ainsi plus attirante.
- Ajoutez quelques poignées de litière Cristal dans l'ancienne boîte à litière avant le passage à la nouvelle boîte. Ajoutez quelques poignées de l'ancienne litière au bac de litière Cristal après la transition.
- Une fois que votre chat s'est acclimaté à la nouvelle boîte à litière, branchez le système et enlevez l'ancienne boîte à litière.

Changement du bac de litière

N'ajoutez pas de litière et n'enlevez pas les déchets solides pendant le fonctionnement normal. La litière Cristal reste propre pendant plusieurs semaines. Le tableau ci-dessous présente le calendrier recommandé pour le changement du bac de litière.

Remarque : voir les consignes de sécurité importantes indiquées à la page 12.

1. Agitez doucement la boîte à litière pour réduire la quantité de litière Cristal éventuellement accumulée derrière le râteau. Ceci diminue ou élimine la possibilité que de la litière déborde lorsque vous soulevez le cadre de la boîte à litière.
2. Soulevez l'avant du cadre de la boîte à litière jusqu'à ce qu'il soit vertical (**A**) et enlevez le bac de litière.
3. Enlevez le couvercle du dessous du bac de litière et placez-le sur le bac (**B**). Fixez le couvercle avec du ruban adhésif si vous le désirez ou placez le tout dans un sac à ordures à cordon.
4. Mettez le bac de litière usagé au rebut.
5. Installez un nouveau bac de litière en suivant les consignes de la section « Installation du bac de litière ».



AVIS Si des déchets solides apparaissent à l'extérieur du compartiment à déchets, il faut changer le bac de litière.

Changement recommandé du bac de litière

1 chat	20 à 30 jours
2 chats	10 à 15 jours
3 chats	7 à 10 jours

Maximisation de la durée du bac de litière

- Pour un rendement optimal, placez la boîte à litière à l'écart des zones à forte humidité, telles que salles de bain et douches.
- Les chats dont le régime est riche en fibre et en cendre produisent plus de déchets solides. Dans ce cas, il est possible que le compartiment à déchets devienne plein dans des délais plus brefs. Afin de maximiser la durée du bac de litière, envisagez de modifier le régime de votre chat en lui offrant des aliments sans sous-produits ni substances de remplissage.
- Les bacs à litière durent moins longtemps pour les chatons que pour les chats adultes. En règle générale, lorsque les chatons arrivent à un âge de 6 à 8 mois, leur fréquence d'utilisation de la boîte à litière ralentit.

ATTENTION Il est déconseillé d'utiliser la boîte à litière pour les chatons âgés de moins de 6 mois.

- Il peut être souhaitable d'agiter la litière Cristal une fois par semaine dans le cas de chats malades ou ayant un débit urinaire élevé. Ceci répartit les cristaux saturés et prolonge la durée utile du bac de litière.
- Mélangez la litière Cristal se trouvant en arrière du râteau et le long des côtés de la boîte à litière. Ceci aidera les chats qui ne creusent pas ou qui urinent toujours au même endroit. Ne mélangez pas la litière Cristal située sous le compartiment à déchets.

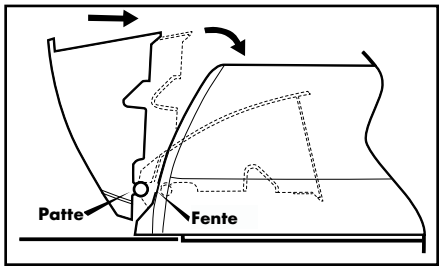
AVIS L'accroissement des selles des chats dont le régime est riche en fibre, en cendre et en sous-produits, des chats âgés de plus de 10 ans et des chats souffrant de diabète ou de troubles rénaux ou thyroïdiens peut réduire la durée de service du bac de litière. Les selles des chatons peuvent être moins dures que celles des chats plus âgés et risquent donc plus de coller au râteau.

Entretien et nettoyage

Du fait de sa conception révolutionnaire, la boîte à litière a rarement besoin d'être nettoyée ; les surfaces les plus susceptibles d'être souillées sont jetées avec chaque bac de litière. Néanmoins, vous pouvez de temps à autre décider de nettoyer votre boîte à litière en procédant comme suit.

Remarque : voir les consignes de sécurité importantes indiquées à la page 12.

1. Débranchez l'adaptateur de la boîte à litière.
2. Enlevez le couvercle du compartiment à déchets en le basculant vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il se détache des fentes.
3. Essuyez toutes les surfaces avec de l'eau et du savon doux.
4. Essuyez le râteau avec une éponge ou une brosse douce.
5. Vérifiez que rien ne bloque les détecteurs.
6. Remontez le couvercle du compartiment à déchets en réinsérant les pattes dans les fentes de la boîte à litière.



Dépannage

Le voyant clignote rapidement et le râteau est en position de départ.	• Vérifiez si le compartiment à déchets est plein. Si tel est le cas, changez le bac de litière. • Vérifiez si des obstructions sont présentes et enlevez-les au besoin. • Vérifiez que les aimants du couvercle du compartiment à déchets sont bien fixés au bac de litière. Si ce n'est pas le cas, soulevez le couvercle du compartiment à déchets, puis abaissez-le en position ; vous devriez entendre un déclic lorsque le couvercle se fixe correctement au bac. Voir la section « Installation du bac de litière ». • Vérifiez que le couvercle du compartiment à déchets est correctement installé. Voir la section « Entretien et nettoyage ». • Vérifiez que le cadre de la boîte à litière repose bien à plat sur le bac de litière. • Vérifiez que la boîte à litière se trouve sur une surface plane. • Vérifiez que la litière Cristal est uniformément répartie. N'ajoutez jamais de litière. • Appuyez sur le bouton de fonctionnement manuel pour lancer un cycle de ratissage. Lorsque le râteau revient à la position de départ, le voyant lumineux s'allume en vert continu.
Le voyant clignote rapidement et le râteau est arrêté à plusieurs centimètres de la position de départ.	• Vérifiez si des obstructions sont présentes derrière le râteau. Si tel est le cas, enlevez ces obstructions. • Appuyez sur le bouton de fonctionnement manuel. Le râteau revient à la position de départ et le voyant lumineux s'allume en vert continu.
Le voyant lumineux indique que les détecteurs sont déclenchés, mais le râteau ne démarre pas à l'expiration du compte à rebours du délai de ratissage.	• Vérifez si les détecteurs sont obstrués. • Enlevez la litière ou les déchets solides éventuellement accumulés sur les détecteurs. • Appuyez sur le bouton de fonctionnement manuel. Le voyant lumineux devrait cesser de clignoter et s'allumer en vert continu.
Les aimants du couvercle du compartiment à déchets ne se fixent pas sur le bac de litière.	• Il se peut que le couvercle du compartiment à déchets ne soit pas correctement installé. • Enlevez et réinstallez le couvercle du compartiment à déchets. Voir la section « Entretien et nettoyage ». • Appuyez le couvercle du compartiment à déchets vers le bas ou soulevez le compartiment à déchets sur le bac de litière jusqu'à ce qu'un déclic indique que les aimants se sont fixés.
Le cadre de la boîte à litière n'est pas posé à plat sur le bac de litière.	• Quand le bac de litière est installé, la boîte à litière doit reposer sur le bac et non sur le sol. Voir la section « Préparation de la boîte à litière ».

Accessoires

Pour commander des bacs de litière Cristal de rechange ou d'autres accessoires ou pièces, consultez notre site web, www.petsafe.net, ou contactez notre service clientèle.

Vous pouvez vous abonner sur notre site web à un service de livraison de bacs de litière à domicile. Les bacs de litière Cristal vous seront automatiquement livrés à intervalles choisis par vous-même. Pour plus de renseignements, consultez www.petsafe.net.

Garantie

Garantie limitée de 2 ans, non cessible

Ce produit fait l'objet d'une garantie limitée du fabricant. Pour une description détaillée de la garantie concernant ce produit et de ses modalités d'application, consultez www.petsafe.net et/ou contactez notre service clientèle.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Conformité

CE

Cet appareil est conforme aux directives relatives à la compatibilité électromagnétique et à la basse tension. Les modifications et les changements apportés à l'appareil et non approuvés par Radio Systems Corporation peuvent contrevenir aux réglementations UE, peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil et annulent la garantie.

Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse : http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

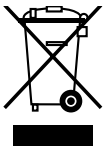
IC

Ce dispositif est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. Le fonctionnement est subordonné aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent être à l'origine d'un fonctionnement non souhaité. Ce dispositif a été conçu pour fonctionner avec les antennes fournies avec ce produit. L'utilisation d'autres antennes peut enfreindre les règles d'Industrie Canada et annuler l'autorité de l'utilisateur quant au fonctionnement de l'équipement.

ACMA

Cet appareil est conforme aux normes applicables relatives à la CEM et spécifiées par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Remarque importante concernant le recyclage



Veuillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets des équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le mettez pas dans le système de déchets ordinaire. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. En cas d'impossibilité, veuillez contacter le Service clientèle pour de plus amples informations.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. **Conditions d' utilisation**
   L'utilisation de ce produit est sujette à votre acceptation sans modifications de l'intégralité des termes, conditions et consignes d'utilisation stipulés dans le présent document. Le fait d'utiliser le produit revient à en accepter l'intégralité de ces termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au Service clientèle approprié avec une preuve d'achat afin d'obtenir un remboursement complet.
2. **Utilisation correcte**
   Si vous n'êtes pas sûr que ce dispositif soit approprié pour votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur agréé avant de l'utiliser. Une utilisation appropriée comprend, entre autres, la consultation de l'intégralité du manuel d'utilisation et de toutes informations de sécurité spécifiques.
3. **Utilisation illégale ou interdite**
   Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des animaux de compagnie. L'utilisation inappropriée de ce produit peut représenter une violation des lois fédérales, nationales ou locales.
4. **Limitation de responsabilité**
   Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenues responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit dans la pleine mesure autorisée par la loi. Dans le but d'éviter toute ambiguïté, aucune disposition de cette clause 4 ne limitera la responsabilité de Radio Systems Corporation en cas de décès ou de blessures d'être humain, de fraude ou de fausse déclaration.
5. **Modification des termes et des conditions**
   Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier de temps à autre les termes, les conditions et les avis applicables à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.

Protégé par les brevets américains suivants : 7,762,213; 8,028,659; 8,161,908; 8,166,918; 8,166,919 et 8,166,920

Protégé par les brevets en Chine : CN101548649; CN1867246

Autres brevets en suspens.

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site www.petsafe.net.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar y productos de juego y reto, visite www.petsafe.net.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer africhtsystemen, trainingssystemen, blafbeersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, en producten voor spel en uitdaging omvat.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea Salute e benessere e Gioco e prova, visitare: www.petsafe.net.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie uns bitte auf www.petsafe.net.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square,
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 42 942 1811

www.petsafe.net

400-1774-19

©2013 Radio Systems Corporation